

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬৪৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৬৪১]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৭৪: সহনশীলতা, ধীর-স্থিরতা ও কোমলতার গুরুত্ব

بَابُ الْحِلْمِ وَالْأَنَاءَةِ وَالرِّفْقِ – (74)

আরবী

وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ
أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا، كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ . وَمَا
انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ،
فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى . متفقٌ عَلَيْهِ

বাংলা

১০/৬৪৬। আয়েশা রাদিয়াল্লাহু 'আনহা বলেন, 'রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামকে যখনই দু'টি কাজের মধ্যে স্বাধীনতা দেওয়া হত, তখনই তিনি সে দু'টির মধ্যে সহজ কাজটি গ্রহণ করতেন; যদি সে কাজটি গর্হিত না হত। কিন্তু তা গর্হিত কাজ হলে তিনি তা থেকে সকলের চেয়ে বেশি দূরে থাকতেন। আর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম নিজের জন্য কখনই কোন বিষয়ে প্রতিশোধ গ্রহণ করেননি। কিন্তু (কেউ) আল্লাহর হারামকৃত কাজ করে ফেললে তিনি কেবলমাত্র আল্লাহর জন্য প্রতিশোধ নিতেন।' (বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(74) Chapter: Clemency, Tolerance and Gentleness

'Aishah (May Allah be pleased with her) reported:

Whenever the Prophet (ﷺ) was given a choice between two matters, he would (always) choose the easier as long as it was not sinful to do so; but if it was sinful he was most strict in avoiding it. He never took revenge upon anybody for his own sake; but when Allah's Legal Bindings were outraged, he would take revenge for Allah's sake.

[Al- Bukhari and Muslim].

Commentary: The two things between which Messenger of Allah (PBUH)

would make his choice could be religious or worldly. For instance, if he were asked to award one of the two punishments to somebody, he would choose the milder one. And if he had the liberty of choice between two obligations, he would opt for the easier one. Between war and peace he would always go for peace, provided it involved the interest of Islam and Muslims. Moreover, in all matters he used to take the line of least resistance, in case it went without the disobedience of Allah. In this Hadith, a principle has been defined for Muslims in general as well that they are free to take to an easy way

but this must not entail a loophole in respect of the Shari`ah. Secondly, the most excellent character of Messenger of Allah (PBUH) also comes to our view that he never retaliated for personal reasons. His extraordinary concern for the sanctity of Islamic Law is also displayed by the fact that he could never brook the transgression of Allah's limits, and the transgressor was sure to be punished by him. The Prophet's attitude also explains and delimits the sphere of morality that to let the violator of Divine law go scot-free must not be counted as a sign of good manners. Rather it reflects the lack of religious sensibility. Not to take exception to lapses in mundane affairs surely speaks of moral

excellence, but we are not allowed to dispense with the evasion of religious rules.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৩৫৬০, ৬১২৬, ৬৭৮৬, ৬৮৫৩, মুসলিম ২৩২৭, আবু দাউদ ৪৭৮৫, আহমাদ ২৩৫১৪, ২৪০২৮, ২৪২৯৯, ২৪৩০৯, ২৪৩২৫, ২৪৭৬০, মুওয়াত্তা মালিক ১৬৭১

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবু বাকর সিদ্দীক (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23611>

📖 হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন